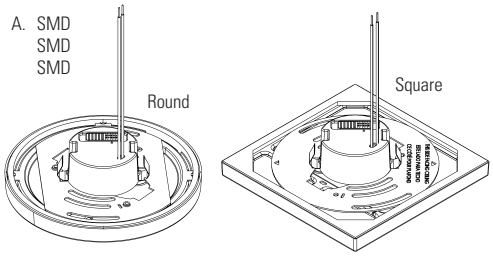
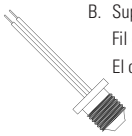
SMD4xWH and SMD6xWH Selectable CCT Instructions
Instructions CCT sélectionnables SMD4xWH et SMD6xWH
SMD4xWH y SMD6xWH Instrucciones de CCT seleccionables

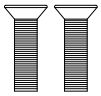
Packaging Contents / Contenu de l'emballage / Contenidos del embalaje

A. SMD
SMD
SMD



B. Supply Wire
Fil d'alimentation
El cable de suministro

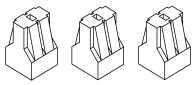




C. (2) #8-32 x 1 in. junction box screws
(2) vis de boîte de jonction no 8-32 de 2,5 cm (1 po) et (2) vis autotaradeuses M3 de 4 mm (3/16 po)
(2) tornillos n.º 8-32 x 1 in (25,4 mm) de la caja de derivación (2) Tornillos autorroscantes M3 x 4 mm



D. #8-32 Hex nut
Tuerca hexagonal #8-32
Écrou hexagonal #8-32



E. (3) Wire connectors
(3) Noix de Fil
(3) Tuercas para Alambre



F. #8-32 Self-drilling sheet metal screw
Tornillo para plancha de metal autoperforante n.° 8-32
Vis à métal autotaraudeuse no 8-32

Note: SMD4 includes Friction Clips (J). SMD6 includes Torsion Springs (G). Not included with SMD4-CA or SMD6-CA. Recessed Housing Kit is needed for housing installations.

Remarque : SMD4 comprend des clips de friction (J). SMD6 comprend des ressorts de torsion (G). Non inclus avec SMD4-CA ou SMD6-CA. Le kit de logement encastré est nécessaire pour les installations de logement.

Nota: SMD4 incluye clips de fricción (J). SMD6 incluye resortes de torsión (G). No incluido con SMD4-CA o SMD6-CA. Se necesita un kit de carcasa empotrada para instalaciones de carcasa.

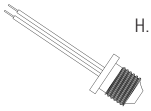
Note: Items G, H, I and J are part of the Recessed Housing Kit. The Recessed Housing Kit Sold Separately.

Remarque : Les éléments G, H, I et J font partie du kit de boîtier encastré. Kit de logement encastré vendu séparément.

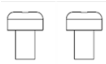
Nota: Los elementos G, H, I y J forman parte del kit de carcasa empotrada. El kit de vivienda empotrada se vende por separado.



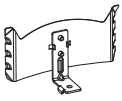
G. (2) Torsion Springs
(2) Resortes de torsión
(2) Ressorts de torsion



H. E26 Edison screw base adapter
Adaptador de la base con rosca Edison E26
L'adaptateur de base Edison E26

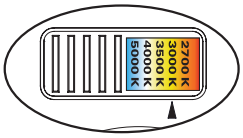


I. (2) #8-32 Friction Blade Screws
(2) Vis à lame de friction #8-32
(2) Tornillos de cuchilla de fricción #8-32



J. (2) Friction Clips
(2) Sujetadores de fricción
(2) Attachee de friction

seleCCTable™



Selector Switch (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Choose your favorite correlated color temperature (CCT) from 5 options using the switch.

Sélecteur (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Choisissez votre température de couleur corrélée préférée (CCT) de 5 options en utilisant le commutateur.

Interruptor selector (2700K, 3000K, 3500K, 4000K, 5000K)
Elija su temperatura favorita de color correlacionada (CCT) de 5 opciones utilizando el interruptor.

ITEMS REQUIRED
(Purchase separately)
- #2 Philips Screwdriver
- Gloves

ARTICLES NÉCESSAIRES
(à acheter séparément)
- Tournevis à tête cruciforme no 2
- Gants

ARTÍCULOS NECESARIOS
(se compran por separado)
- Destornillador Philips nº 2
- Guantes

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using product, basic precautions should always be followed, including the following:

- Read and follow these instructions.
- Heed all warnings, including below warnings AND those included on product.
- HALO® luminaires (fixtures) are designed to meet the latest NEC requirements and are certified in full compliance with UL. Before attempting installation of any lighting luminaire check your local electrical code. This code sets the wiring standards for your locality and should be carefully studied before starting.

SAVE THESE INSTRUCTIONS AND WARNINGS.

IMPORTANTES INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

Des précautions de base doivent être suivies lors de l'utilisation de ce produit, incluant :

- Lisez et suivez ces instructions.
- Respectez tous les avertissements, y compris les avertissements ci-dessous ET ceux qui sont inscrits sur l'étiquette d'avertissement.
- Les luminaires (appareils d'éclairage) HALO® sont conçus pour répondre aux plus récentes exigences de la NEC et sont homologués UL/cUL et entièrement conforme à la norme de l'UL. Avant de tenter l'installation d'un luminaire encastré, consultez le code d'électricité de votre région. Ce Code stipule les normes de câblage selon votre région et doit être étudié attentivement avant de commencer.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS ET CES AVERTISSEMENTS.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

Al utilizar el producto, siempre se deben seguir las precauciones básicas, incluído lo siguiente:

- Lea y siga estas instrucciones.
- Tenga en cuenta todas las advertencias, incluyendo las advertencias a continuación Y aquellas incluidas en el producto.
- Los luminarios HALO® están diseñados para cumplir con los requisitos más recientes del Código Eléctrico Nacional (NEC, por sus siglas en inglés) y están certificados por cumplir plenamente con las normas de UL. Antes de intentar instalar cualquier clase de luminario, revise su código eléctrico local. Este código establece los estándares de cableado para su localidad y debe estudiarse atentamente antes de comenzar con el trabajo.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS.

COOPER Lighting Solutions

WARNING

Risk of Fire - MINIMUM 90°C SUPPLY CONDUCTORS. If uncertain, consult an electrician.

Risk of Electric Shock - To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

Risk of Fire/Electric Shock- LED Retrofit Kit installation requires knowledge of luminaires electrical systems. If not qualified, do not attempt installation. Contact a qualified electrician. Luminaire wiring and electrical parts may be damaged when drilling for installation of LED retrofit kit. Check for enclosed wiring and components.

Risk of Fire/Electric Shock - . Install this kit only in luminaires that have the construction features and dimensions shown in the photographs and/ or drawings and where the input rating of the retrofit kit does not exceed the input rating of the luminaire.

- To prevent wiring damage or abrasion, do not expose wiring to edges of sheet metal or other sharp objects.

AVERTISSEMENT

Risque d'incendie - CONDUCTEURS D'ALIMENTATION DE 90 °C MIN. Consultez un électricien en cas de doute.

Risque de chocs électriques - Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

Risque d'incendie/ de chocs électriques - L'installation de la trousse de modernisation DEL nécessite la connaissance des systèmes électriques des luminaires. Si vous n'avez pas les compétences nécessaires, ne tentez pas l'installation. Communiquez avec un électricien qualifié. Les fils du luminaire et les pièces électriques peuvent être endommagés lorsque vous percez pour installer la trousse de post-câblage DEL. Vérifiez le câblage et les composants ci-inclus.

Risque d'incendie/de chocs électriques - . Installer ce kit uniquement dans les luminaires qui ont les caractéristiques de construction et les dimensions indiquées

ADVERTENCIA

Riesgo de incendio - UTILICE CONDUCTORES DE SUMINISTRO QUE SOPORTEN UN MÍNIMO DE 90°C. Si no está seguro consulte a un electricista.

Riesgo de choque eléctrico - Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

Riesgo de incendio/ choque eléctrico - La instalación del Kit de Retrofit LED requiere el conocimiento de sistemas eléctricos de luminarias. Si no está calificado, no intente la instalación. Consulte a un electricista calificado. El cableado de la luminaria y las piezas eléctricas se puede dañar cuando haga la perforación para instalar el kit adaptador LED. Revise las conexiones y los componentes interiores.

Riesgo de incendio o descarga eléctrica. - . Instale este kit sólo en luminarias que tengan las características de construcción y las dimensiones que se muestran en las fotografías

sur les photographies et/ou les dessins et où la valeur d'entrée du kit de modernisation ne dépasse pas la valeur d'entrée du luminaire.

- Pour éviter l'abrasion ou les dommages au câblage, n'exposez pas le câblage aux bords de tôle ou à d'autres objets coupants.

y /o dibujos y donde la calificación de entrada del kit de adaptación no exceda la calificación de entrada de la luminaria.

- Para prevenir daños o rozaduras en los cables, no los exponga a los bordes de láminas metálicas o de otros objetos cortantes.

⚠CAUTION

Edges may be Sharp - Wear gloves while handling.

- Connect fixture to a 120V, 60 Hz power source. Any other connection voids the warranty.
- Fixture should be installed by persons with experience in household wiring or by a qualified electrician. The electrical system, and the method of electrically connecting the fixture to it, must be in accordance with the National Electrical Code and local building codes.
- Do not make or alter any open holes in an enclosure of wiring or electrical components during kit installation.
- Please examine all parts that are not intended to be replaced by the retrofit kit for damage and replace any damaged parts prior to installation of the retrofit kit.
- This device is not intended for use with emergency exits.
- For Canada only per CSA C22.2 No. 250.1-16, retrofits for luminaire conversion: THE RETROFIT KIT IS ACCEPTED AS A COMPONENT OF A LUMINAIRE WHERE THE SUITABILITY OF THE COMBINATION SHALL BE DETERMINED BY AUTHORITIES HAVING JURISDICTION. PRODUCT MUST BE INSTALLED BY A QUALIFIED ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH THE APPLICABLE AND APPROPRIATE ELECTRICAL CODES. THE INSTALLATION GUIDE DOES NOT SUPERSEDE LOCAL OR NATIONAL REGULATIONS FOR ELECTRICAL INSTALLATIONS.

⚠PRÉCAUTION

Les bords peuvent être tranchants - Portez des gants lors de la manipulation.

- Raccorder l'appareil d'éclairage à une alimentation 120V, 60 Hz. Toute autre connexion annule la garantie.
- L'appareil d'éclairage doit être installé par un électricien ou une personne chevronnée en câblage domestique. Le système électrique et la méthode de connexion électrique de l'appareil d'éclairage doivent être conformes au Code national de l'électricité et aux codes locaux du bâtiment.
- Ne pas faire ou modifier les trous ouverts dans une enceinte de câblage ou de composants électriques pendant l'installation du kit.
- Veuillez examiner toutes les pièces qui ne sont pas destinées à être remplacées par le kit de modernisation pour détecter les dommages éventuels et remplacez toutes les pièces endommagées avant l'installation du kit de modernisation.
- Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé avec des issues de secours.
- Pour le Canada uniquement conformément à la norme CSA C22.2 n° 250.1-16, modifications pour la conversion de luminaires: LE NÉCESSAIRE DE MODERNISATION EST ACCEPTÉ À TITRE DE COMPOSANT D'UN LUMINAIRE LORSQUE LA PERTINENCE DE LA COMBINAISON DOIT ÊTRE DÉTERMINÉE PAR LES AUTORITÉS COMPÉTENTES. CE PRODUIT DOIT ÊTRE MIS EN PLACE PAR UN ÉLECTRICIEN QUALIFIÉ CONFORMÉMENT AUX CODES ÉLECTRIQUES APPROPRIÉS APPLICABLES. LE GUIDE D'INSTALLATION NE SUPPLANTE PAS LES RÈGLEMENTS LOCAUX OU NATIONAUX EN MATIÈRE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES."

⚠PRECAUCIÓN

Los bordes pueden cortar - Use guantes durante la manipulación.

- Conecte el accesorio a una fuente de energía de 120Voltios, 60 Hz. Cualquier otro tipo de conexión anula la garantía.
- El accesorio debe ser instalado por personas con experiencia en cableado doméstico o por un electricista calificado. El sistema eléctricoy el método de conexión eléctrica del accesorio debe cumplir con el Código eléctrico nacional y los códigos locales sobre edificios.
- No realice ni modifique ningún orificio abierto en un recinto de cableado o componentes eléctricos durante la instalación del kit.
- Examine todas las piezas que no están destinadas a ser reemplazadas por el kit de actualización en busca de daños y reemplace las piezas dañadas antes de la instalación del kit de actualización.
- Este dispositivo no está diseñado para usarse con salidas de emergencia.
- Para Canadá solo según CSA C22.2 No. 250.1-16, modificaciones para la conversión de luminarias: el kit de modificación se acepta como un componente de una luminaria donde la idoneidad de la combinación será determinada por las autoridades competentes. El producto debe ser instalado por un electricista calificado de acuerdo con los códigos eléctricos aplicables y apropiados. La guía de instalación no reemplaza las regulaciones locales o nacionales para instalaciones eléctricas.

DIMMING

Halo SMD is designed for dimming with many 120V Leading Edge (LE) and Trailing Edge (TE) phase control dimmers. Dimming capability may be enhanced with select dimmers that feature low end trim adjustment. (Consult dimmer manufacturer for specific load compatibility and application information. Note some dimmers require a neutral in the wallbox.) For the latest Halo SMD product information, please refer to specifications online at www.cooperlighting.com

GRADATION

Le modèle SMD de Halo est conçu pour varier l'intensité de plusieurs gradateurs à commande de phase de 120 V à bord d'attaque et à bord de fuite. La capacité de gradation peut être augmentée avec les gradateurs sélectionnés comportant une garniture à extrémité inférieure. (Consultez le fabricant du gradateur pour connaître la compatibilité de tension spécifique et les renseignements d'installation. Remarque : Certains gradateurs nécessitent une boîte murale avec un fil neutre.) Pour obtenir les renseignements récents et les spécifications au sujet du produit SMD de Halo, veuillez visiter le site www.cooperlighting.com

ATENUACIÓN

El Montaje en superficie universal (SMD) de HALO está diseñado para atenuar con varios atenuadores de control de fase de borde delantero (LE, Leading Edge) y borde posterior (TE, Trailing Edge) de 120 V. Se puede aumentar la capacidad de atenuación utilizando algunos atenuadores con un bajo ajuste de la terminación del extremo. (Consulte con el fabricante del atenuador para ver la compatibilidad de carga específica y los datos de aplicación. Tenga en cuenta que algunos atenuadores requieren una conexión neutra en la caja de la pared). Para ver la información más reciente sobre los productos SMD de HALO, consulte las especificaciones en línea en www.cooperlighting.com

DETERMINING WHICH INSTALLATION METHOD TO USE

For use with any 5 or 6 inch diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 107.9 in^3 in addition to those noted below:
For use with any 4 inch diameter recessed luminaire constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 62.3 in^3 in addition to those noted below:
NOTE: Recessed Housing Installation Kit sold separately.

DÉTERMINATION DE LA MÉTHODE À UTILISER

À utiliser avec un luminaire encastré de 5 ou 6 pouces fabriqué en acier ou en aluminium avec un volume interne qui dépasse 1 768,2 cm^3 (107,9 po^3) en plus de ceux indiqués ci-dessous :
À utiliser avec un luminaire encastré de 4 pouces fabriqué en acier ou en aluminium avec un volume interne qui dépasse 1 020,9 cm^3 (62,3 po^3) en plus de ceux indiqués ci-dessous :
Remarque: Kit de logement encastré vendu séparément.

DETERMINAR QUÉ MÉTODO DE INSTALACIÓN USAR

Además de lo indicado a continuación, se debe usar con una luminaria con cualquier alojamiento empotrado hecha de acero o aluminio, de 5 o 6 pulgadas de diámetro (127 mm o 155 mm), con un volumen interno que supere las 107,9 pulgadas cúbicas:
Además de lo indicado a continuación, se debe usar con una luminaria con cualquier alojamiento empotrado hecha de acero o aluminio, de 4 pulgadas de diámetro (101.6 mm), con un volumen interno que supere las 62,3 pulgadas cúbicas:
Nota: El kit de vivienda empotrada se vende por separado.

WARNING

Risk of Electric Shock - To avoid possible electrical shock, be sure that power supply is turned off at fuse box or circuit breaker before installing or servicing luminaire.

AVERTISSEMENT

Risque de chocs électriques - Pour éviter la possibilité d'électrocution, assurez-vous que la source d'alimentation est hors tension depuis la boîte des fusibles ou le disjoncteur avant d'installer ou de réparer le luminaire.

ADVERTENCIA

Riesgo de choque eléctrico - Para evitar una posible descarga eléctrica, asegúrese de que el suministro de alimentación esté apagado en la caja de fusibles o en el disyuntor antes de instalar o mantener la luminaria.

ELECTRICAL JUNCTION BOXES

Mounting to recessed mounted standard junction boxes
NOTE: The LED fixture installs onto many standard recessed ceiling and wall mounted junction boxes (Fig. 1)**.
- 4" octagon
- 4" square
- 4" round
- 3-1/2" round new work
- 3-1/2" round old work

(Box types and site condition vary. Installer to ensure compatibility at fit, wiring and proper mounting.) The junction box must be a minimum 1-1/2 inch in depth** for proper installation. Recommended boxes shown in (Fig 1)**.
****NOTE:** The SMD6 1200LM Series has a taller driver. The 4inch x 2-1/8 deep Square junction box is recommended for installation. The depth of the junction box must be a MINIMUM 2-1/8inch deep. The 4inch x 2-1/8 deep Octagon junction box can be used with limited number of wires or smaller gauge wires and wire caps.

BOÎTES DE DISTRIBUTION ÉLECTRIQUES

Montage sur boîtes de jonctions classiques encastrées
REMARQUE : Le luminaire LED s'installe sur de nombreuses boîtes de jonction standard encastrées au plafond et au mur (Fig. 1)**.
- Octogonale 10,2 cm (4 po)
- Carrées 10,2 cm (4 po)
- Ronde 10,2 cm (4 po)
- Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - nouvelle
- Ronde 8,9 cm (3 1/2 po) - précédente

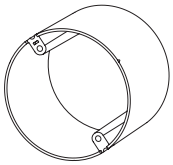
(Les types de boîtes et conditions d'installation varient.) L'installateur doit assurer la compatibilité d'adaptation, du câblage et le montage adéquat.) La boîte de jonction doit être installée à 5,4 cm (2 1/8 po) de profondeur pour** respecter une installation adéquate. Boîtes recommandées montrées à Fig. 1**.
****REMARQUE :** La série SMD6 1200LM a un conducteur plus grand. La boîte de jonction carrée de 4 pouces x 2-1/8 de profondeur est recommandée pour l'installation. La profondeur de la boîte de jonction doit être de 2-1/8 pouces au minimum. La boîte de jonction octogonale de 4 pouces x 2-1/8 de profondeur peut être utilisée avec un nombre limité de fils ou des fils de plus petit calibre et les bouchons de fil.

CAJAS DE EMPALMES ELÉCTRICAS

Montaje en cajas de empalme empotradas estándares
NOTA: El aparato de LED se instala en muchas cajas de conexiones estándar empotradas en el techo y en la pared. (Fig. 1)**.
- Octagonal de 10,2 cm (4")
- Cuadrada de 10,1 cm (4")
- Redonda de 10,1 cm (4")
- Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para nueva instalación
- Redonda de 8,9 cm (3-1/2") para vieja instalación

(Los tipos de cajas y las condiciones del sitio pueden variar. La persona que realiza la instalación debe garantizar la compatibilidad de encastre, el cableado y el montaje adecuado). La caja de empalmes debe estar a 5,4 cm (2-1/8 pulgadas) de profundidad para** una instalación adecuada. Las cajasrecomendadas se muestran en la Fig. 1**.
****NOTA:** La serie SMD6 1200LM tiene un conductor más alto. La caja de conexiones cuadrada de 4 pulgadas x 2-1/8 de profundidad se recomienda para la instalación. La profundidad de la caja de empalme debe ser de un MÍNIMO de 2-1/8 pulgadas de profundidad. La caja de empalmes Octógono de 4 pulgadas x 2-1/8 de profundidad se puede utilizar con un número limitado de cables o con cables de menor calibre y tapones de alambre.

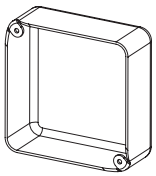
Fig. 1



Round - Recommend 2" depth (1-1/2" minimum)

Rond - 5 cm (2 po) de profondeur sont recommandés (3,80 cm (1-1/2 po) au minimum)

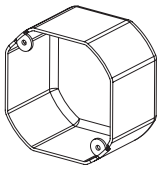
Redonda: Se recomienda una profundidad de 5,08 cm, o 3,81 cm como mínimo (2 pulgadas, o 1-1/2 pulgadas como mínimo)



Square - 1-1/2" minimum depth

Carrée - profondeur minimale de 3,8 cm (1-1/2 po)

Cuadrada: la profundidad mínima es 3,8 cm (1-1/2")



Octagonal - Recommend 4" depth (2-1/8" minimum)

Octogonal - 10,02 cm (4 po) de profondeur sont recommandés (4,77 cm (2-1/8 po) au minimum)

Octagonal: Se recomienda una profundidad de 4,77 cm, o 10,02 cm como mínimo (4 pulgadas, o 2-1/8 pulgadas como mínimo)

RECESSED DOWNLIGHT HOUSINGS

WARNING: Risk of Fire or Electric Shock. For Use only with the following recessed housings.

- The SMD Recessed Housing Kit comes with a dedicated LED connector for California Title 24 Compliance and is UL Listed for installation into Halo recessed LED housings (see housing list).
- The SMD Recessed Housing Kit also includes an E26 Edison screw base adapter to retrofit standard screw base recessed housings. The SMD is UL Listed and Classified for retrofit in the following housings:

The SMD is UL Listed or Classified for use with any 4, 5 or 6 inch diameter recessed housing constructed of steel or aluminum with an internal volume that exceeds 107.9 cubic inches in addition to those noted below.

5 or 6 inch

SMD6x Can be used in 5 or 6 inch housings below:

– **HALO®:** H7ICAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICT, H7UICAT, H27ICAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, E7ICAT, E7RICAT, E7ICATNB, E27ICAT, E27RICAT, E7TAT, E7RTAT, H5ICAT, H5ICATNB, H5RICAT, H5T, H5TNB, H5RT, H5TM, H25ICAT, H25ICATNB, E5ICAT, E5ICATNB, E5RICAT, E5TAT, E5TATNB, E5RTAT

– **HALO® LED:** H750ICAT(D010), H750RICAT(D010), H750T, H750TCP, H2750ICAT, H2750RICAT, H550ICAT(D010), H550RICAT(D010), H750FR2ICAT(D010), H550FR2ICAT(D010), E750ICAT, E750RICAT, E550ICAT, E550RICAT

– **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFK

4 inch

SMD4x Can be used in 4 inch recessed housings below:

– **HALO® LED:** H995ICAT, H995RICAT, H245RICAT, H245ICAT, H45ICATD010, H45RICATD010, H450FR2ICAT(D010)

– **HALO®:** H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB

5 or 6 inch

– **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R

– **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR* 1104ICX - Requires installation of Halo ML7RAB retrofit adapter band accessory

– **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*

– **Progress:** P87-AT*, P86TG

– **Lithonia:** L7X, L7XP

– **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM

– **Prescolite:** IBXS

– **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18

– **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA**4 inch**

– **Utilitech:** CR04ICAT

– **Thomas:** PS4

– **Lithonia:** L3, L3R

– **Commercial Electric:** HBR2000BA*, HBR2000R*

– **Juno:** TCI*, TCIR*

– **Progress Lighting:** P830-TG*, P832-TG

* Requires installation of friction clips (included).

BOÎTIERS ENCASTRÉS À ÉCLAIRAGE DIRIGÉ VERS LE BAS

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de choc électrique. À utiliser seulement avec les boîtiers encastrés suivants.

- Le kit de boîtier encastré CMS est livré avec un connecteur LED dédié pour la conformité au California Title 24 et est listé UL pour l'installation dans les boîtiers LED encastrés Halo (voir la liste des boîtiers).
- Le kit de boîtier encastré CMS comprend également un adaptateur de base à vis E26 Edison pour la mise à niveau des boîtiers encastrés à base à vis standard. Le CMS est répertorié et classifié par UL pour la mise à niveau des boîtiers suivants:

Le SMD est répertorié UL et homologué pour être utilisé avec tout boîtier encastré d'un diamètre de 10,15 cm (4 po), 12,7 cm (5 po) ou 15,24 cm (6 po) en acier ou en aluminium avec un volume interne de plus de 1,76 L (107,9 po3) en plus des boîtiers mentionnés ci-dessous.

12,7 cm (5 po) ou 15,24 cm (6 po)

Le SMD6x peut être utilisé dans les boîtiers de 12,7 cm (5 po) ou 15,24 cm (6 po) ci-dessous :

– **HALO®:** H7ICAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICT, H7UICAT, H27ICAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, E7ICAT, E7RICAT, E7ICATNB, E27ICAT, E27RICAT, E7TAT, E7RTAT, H5ICAT, H5ICATNB, H5RICAT, H5T, H5TNB, H5RT, H5TM, H25ICAT, H25ICATNB, E5ICAT, E5ICATNB, E5RICAT, E5TAT, E5TATNB, E5RTAT

– **HALO® LED:** H750ICAT(D010), H750RICAT(D010), H750T, H750TCP, H2750ICAT, H2750RICAT, H550ICAT(D010), H550RICAT(D010), H750FR2ICAT(D010), H550FR2ICAT(D010), E750ICAT, E750RICAT, E550ICAT, E550RICAT

– **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFK

10,15 cm (4 po)

Le SMD4x peut être utilisé dans les boîtiers encastrés de 10,15 cm (4 po) ci-dessous :

– **HALO® LED:** H995ICAT, H995RICAT, H245RICAT, H245ICAT, H45ICATD010, H45RICATD010, H450FR2ICAT(D010)

– **HALO®:** H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB

12,7 cm (5 po) ou 15,24 cm (6 po)

– **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R

– **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR* 1104ICX- Nécessite l'installation de l'accessoire de bande adaptatrice Halo ML7RAB

– **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*

– **Progress:** P87-AT*, P86TG

– **Lithonia:** L7X, L7XP

– **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM

– **Prescolite:** IBXS

– **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18

– **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA

10,15 cm (4 po)

– **Utilitech:** CR04ICAT

– **Thomas:** PS4

– **Lithonia:** L3, L3R

– **Commercial Electric:** HBR2000BA*, HBR2000R*

– **Juno:** TCI*, TCIR*

– **Progress Lighting:** P830-TG*, P832-TG

*Nécessite l'installation de colliers de frictions (fournis).

ALOJAMIENTOS ATENUANTES EMPOTRADAS

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o de descarga eléctrica. Para usar únicamente con las siguientes lámparas empotradas

- El kit de carcasa empotrada SMD viene con un conector LED dedicado para el cumplimiento del Título 24 de California y está listado por UL para su instalación en carcasas LED empotradas Halo (ver lista de carcasas).
- El kit de carcasa empotrada SMD también incluye un adaptador de base de tornillo E26 Edison para actualizar las carcasas empotradas de base de tornillo estándar. El SMD está listado y clasificado por UL para la adaptación de las siguientes carcasas:

La luminaria SMD tiene clasificación UL para su uso con cualquier alojamiento empotrado de 4, 5 o 6" (101,6, 127 o 152,4 mm) de diámetro, construido en acero o aluminio con un volumen interno que supera las 107,9 pulgadas cúbicas (1768 ml), además de las características que se mencionan abajo.

5 o 6 pulgadas (127 o 152,4 mm)

El modelo SMD6x se puede usar en los alojamientos de 5 o 6 pulgadas siguientes:

– **HALO®:** H7ICAT, H7RICAT, H7ICT, H7RICT, H7ICATNB, H7ICTNB, H7T, H7RT, H7TNB, H7TCP, H7UICT, H7UICAT, H27ICAT, H27RICAT, H27ICT, H27RICT, H27T, H27RT, E7ICAT, E7RICAT, E7ICATNB, E27ICAT, E27RICAT, E7TAT, E7RTAT, H5ICAT, H5ICATNB, H5RICAT, H5T, H5TNB, H5RT, H5TM, H25ICAT, H25ICATNB, E5ICAT, E5ICATNB, E5RICAT, E5TAT, E5TATNB, E5RTAT

– **HALO® LED:** H750ICAT(D010), H750RICAT(D010), H750T, H750TCP, H2750ICAT, H2750RICAT, H550ICAT(D010), H550RICAT(D010), H750FR2ICAT(D010), H550FR2ICAT(D010), E750ICAT, E750RICAT, E550ICAT, E550RICAT

– **HALO® LED Retrofit:** ML7BXRFK, ML7E26RFK

4 pulgadas (101,6 mm)

El modelo SMD4x se puede usar en los alojamientos de 4 pulgadas siguientes:

– **HALO® LED:** H995ICAT, H995RICAT, H245RICAT, H245ICAT, H45ICATD010, H45RICATD010, H450FR2ICAT(D010)

– **HALO®:** H99ICAT, H99RTAT, H99TAT, E4ICATSB, E4TATSB, E4RTATSB

5 o 6 pulgadas (127 o 152,4 mm)

– **Juno:** IC22, IC22R, IC22W, IC22S, IC23, IC23W, IC21, IC21R, IC2, TC2, TC2R, IC20, IC20R, IC25, IC25R, IC25W, IC25S, TC20, TC20R

– **Lightolier:** 1104ICS*, 1104ICR*, 1104SIC*, 1104SICR*, 1004ICS*, 1004ICR*, 1004SIC*, 1004SICR* 1104ICX - Requiere la instalación del accesorio de banda de adaptador de retroadaptación Halo ML7RAB

– **Capri:** CR1, PR1, QL1, R9ASIC, R5*

– **Progress:** P87-AT*, P86TG

– **Lithonia:** L7X, L7XP

– **Thomas:** PS1, R9ASIC/PS9RM

– **Prescolite:** IBXS

– **Commercial Electric:** C7ICA (H3), H18

– **Elco:** (HL7ICA) EL7ICA

4 pulgadas (101,6 mm)

– **Utilitech:** CR04ICAT

– **Thomas:** PS4

– **Lithonia:** L3, L3R

– **Commercial Electric:** HBR2000BA*, HBR2000R*

– **Juno:** TCI*, TCIR*

– **Progress Lighting:** P830-TG*, P832-TG

* Requiere la instalación de sujetadores de fricción (se incluyen).

WIRING INTO EXISTING JUNCTION BOXES

- Using wire connectors connect Black wire to hot supply wire, connect White wire to Neutral wire and also Connect the ground wire (attached to the bracket) to the ground wire in the junction box (Fig 1 & Fig 2).
- Bundle any excess length of wire inside the junction box in preparation for insertion.
- Install the fixture. (See MOUNTING section for specific instructions).

WIRING INTO DOWNLIGHT HOUSINGS

WARNING: Risk of Fire or Electric Shock. For Use only with the listed recessed housings.

NOTE: Recessed Housing Installation Kit sold separately.

For a recessed can installation, wrap the bare (copper) ground wire from the mounting plate (see Fig. 3) around one of the three following connection methods.

- Using existing screw inside the housing (Fig. 4).
- Using supplied #8-32 Hex Nut (D) onto existing stud inside the housing (Fig. 5).
- Using supplied #8-32 Sheet Metal Screw (F) into existing hole inside. (Fig. 6).

NOTE: If no hole exists, drill a small pilot hole and use the provided #8-32 Sheet Metal Screw (F) as the ground screw.

Push in connector- Splicing Wire Connectors - Listed (ZMVV/7), spring action type, manufactured by XIAMEN GHGM INDUSTRIAL TRADE CO LTD (E511678), Cat. No. GH0773-04, rated max. 600V, 105°C. Suitable for 18 AWG AWM lead wire, with 11 mm wire strip length.)

CÂBLAGE AUX BOÎTES DE JONCTION EXISTANTES

- Branchez le connecteur orange du luminaire LED SMD (A) dans le connecteur orange de l'adaptateur inclus (B) à partir de l'étape 1. (Fig.2).
  Rassemblez tout excédent de câble à l'intérieur de la boîte de jonction en vue de l'insérer.
- Installez le fixture. (Voir la section MONTAGE pour des instructions spécifiques).

BRANCHEMENT AUX BOÎTIERS DE PLAFONNIERS INTENSIFS

AVERTISSEMENT : Risque d'incendie ou de décharge électrique. À être utilisé uniquement avec les boîtiers encastrés indiqués.

Remarque: Kit de logement encastré vendu séparément.

Pour une installation avec boîtier encastré, enroulez la partie dénudée du fil de mise à la terre en cuivre de la plaque de montage (voir Figure 3) autour de l'un des trois éléments de mise à la terre suivants.

- Utilisez l'une des vis présentes dans le boîtier (Fig. 4).
- Utiliser l'écrou hexagonal (D) #8-32 fourni sur le goujon existant à l'intérieur du boîtier (Fig. 5).
- Utiliser la vis à tôle #8-32 fournie (F) dans le trou existant à l'intérieur. (Fig. 6)

REMARQUE : S'il n'y a pas de trou, percez un petit trou pilote et utilisez le a fourni la vis à tôle n° 8-32 (F) comme vis de terre.

(Connecteur enfichable-Connecteurs de fils épis-sés - Répertorié (ZMVV/7), type à ressort, fabriqué par XIAMEN GHGM INDUSTRIAL TRADE CO LTD (E511678), Cat. No. GH0773-04, nominal max. 600 V, 105 °C. Convient pour un fil conducteur de 18 AWG AWM, avec une longueur de bande de fil de 11 mm).

CABLEADO A CAJAS DE DERIVACIÓN EXISTENTES

- Enchufe el conector naranja del accesorio LED SMD (A) en el conector naranja del adaptador incluido (B) desde el paso 1. (Figura 2).
- Enrolle todo exceso de cable dentro de la caja de conexiones a modo de preparación para la inserción.
- Instale el fixture. (Consulte la sección de MONTAJE para ver instrucciones específicas).

CABLEADO EN ALOJAMIENTO DE ILUMINACIÓN FOCAL

ADVERTENCIA: Riesgo de incendio o descarga eléctrica. Para usar solamente con los alojamientos empotrados que se mencionan.

Nota: El kit de vivienda empotrada se vende por separado.

Para el montaje en un plafón empotrado, envuelva el cable de conexión a tierra (cobre) pelado de la placa de montaje (ver Figura 3) alrededor de uno de los siguientes tres métodos de conexión.

- Use el tornillo que está dentro del alojamiento (Fig. 4).
- Usando el tornillo de chapa de metal #8-32 suministrado (F) en el agujero existente en el interior.
- Usando el tornillo de chapa de metal #8-32 suministrado (F) en el agujero existente dentro de la carcasa (Fig. 6).

NOTA: Si no existe ningún agujero, taladre un pequeño agujero piloto y use el proporcionó el tornillo de chapa #8-32 (F) como tornillo de tierra.

(Conector a presión-Conectores de cables de empalme - Listados (ZMVV/7), tipo de acción de resorte, fabricado por XIAMEN GHGM INDUSTRIAL TRADE CO LTD. (E511678), Cat. N.º GH0773-04, con capacidad nominal máxima de 600 V, 105 °C. Apto para cables conductores de 18 AWG AWM, con una longitud de tira de cable de 11 mm).

Fig. 2

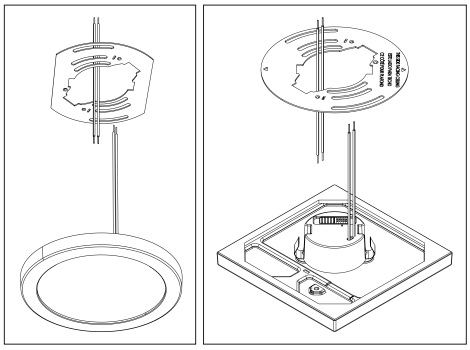


Fig. 3 (6 in Mounting Plate)

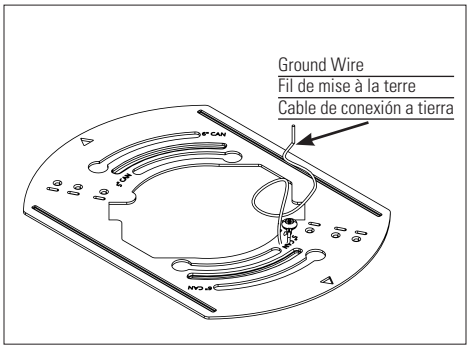


Fig. 4

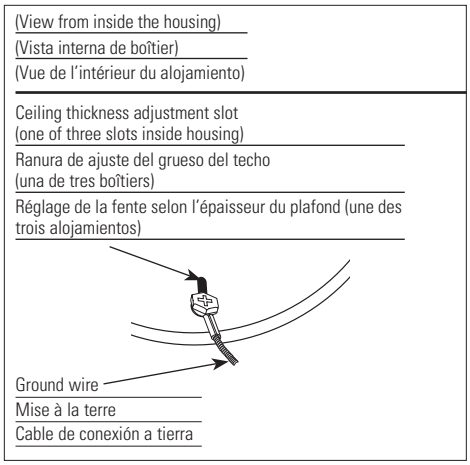


Fig. 5

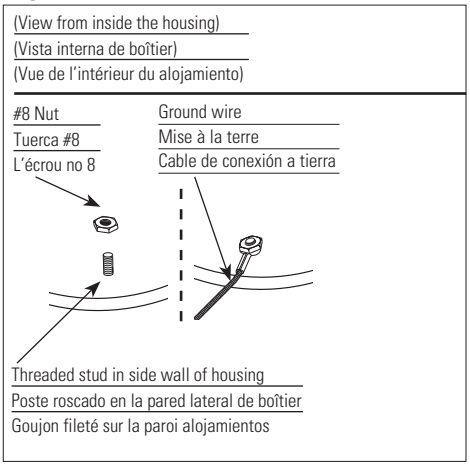
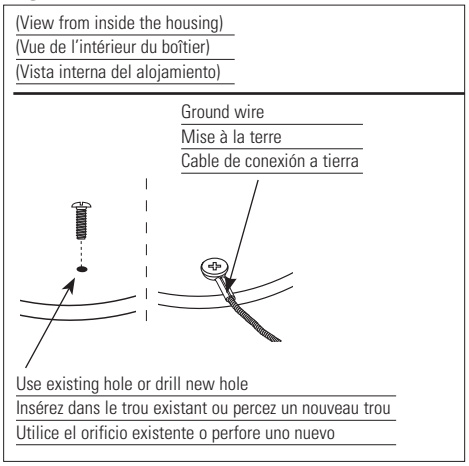


Fig. 6



Wiring into E26 Edison screw base recessed housing (retrofit)

NOTE: Recessed Housing Installation Kit sold separately.

1. Remove mounting bracket and plate from inside existing recessed housing (if installed).
2. Remove socket from plate (if installed).
3. Screw Edison base Adapter (H) into existing Edison base socket in housing. (Fig. 7)
4. Using wire connectors connect Black wire to hot supply wire, connect White wire to Neutral wire and also Connect the ground wire (attached to the bracket) to the ground wire in the junction box (Fig. 2).
5. Bundle any excess length of wire inside the housing (above the fixture) in preparation for insertion.
6. Install the fixture. (See MOUNTING section for specific instructions).

Wiring into HALO H2750x, H550x, H750, and H245, H995x Series LED (non-screw base) Housings

1. Using wire connectors connect Black wire to hot supply wire, connect White wire to Neutral wire and also Connect the ground wire (attached to the bracket) to the ground wire in the junction box (Fig. 2).
2. Bundle any excess length of wire inside the housing (above the module) in preparation for insertion.
3. Install the fixture. (See MOUNTING section for specific instructions).

Câblage dans un boîtier encastré à base de vis E26 Edison (modernisation)

Remarque: Kit de logement encastré vendu séparément.

1. Retirez le support et la plaque de montage de l'intérieur du boîtier encastré existant (si installé).
2. Retirez la douille de la plaque (si installée).
3. Vissez l'adaptateur de culot à vis Edison dans la douille du boîtier en place. (Fig. 7)
4. Branchez le connecteur orange du fixture DEL SMD (A) dans le connecteur orange fourni avec l'adaptateur de culot à vis (B) (Fig. 2).
5. Rassemblez tout excédent de câble à l'intérieur du boîtier (au-dessus du fixture) en vue de l'insertion.
6. Installez le fixture. (Voir la section MONTAGE pour des instructions spécifiques).

Câblage dans les boîtiers des séries DEL HALO H2750x, H550x et H995x (culot non vissé)

1. Branchez le connecteur orange du fixture DEL SMD (A) dans le connecteur orange fourni avec le boîtier (Fig. 2).
2. Rassemblez tout excédent de câble à l'intérieur du boîtier (au-dessus du module) en vue de l'insertion.
3. Installez le fixture. (Voir la section MONTAGE pour des instructions spécifiques.

Cableado en la carcasa empotrada de la base de tornillo E26 Edison (retrofit)

Nota: El kit de vivienda empotrada se vende por separado.

1. Retire el soporte de montaje y la placa del interior del alojamiento empotrado existente (si estuviera instalado).
2. Retire el portacasquillo de la placa (si estuviera instalado).
3. Atornille el adaptador de base Edison (H) en el enchufe de base Edison existente en la carcasa (Fig. 7).
4. Inserte el conector naranja del fixture LED SMD (A) en el conector naranja incluido con el adaptador con base enroscable (B) (Fig. 2).
5. Enrolle todo exceso de cable dentro del alojamiento (por encima del fixture) para prepararlo para su colocación.
6. Instale el fixture. (Consulte la sección de MONTAJE para ver instrucciones específicas.)

Cableado en Alojamientos LED de las series HALO H2750x, H550x y H995x (base no enroscable)

1. Inserte el conector naranja del fixture LED SMD (A) en el conector naranja incluido con el alojamiento (Fig. 2).
2. Enrolle todo exceso de cable dentro del alojamiento (por encima del módulo) para prepararlo para su colocación.
3. Instale el fixture. (Consulte la sección de MONTAJE para ver instrucciones específicas.)

MOUNTING

Existing Junction Box Installation

1. Secure the included mounting plate to the Junction Box as shown in (Fig. 8) using (2) #8-32 Junction Box Screws (C) through the appropriate slots (depending on the manufacturer/size of j-box being used). If installing multiple square fixtures and alignment is critical, take note of the orientation of the triangular notches so it can be matched in subsequent installations.
2. Properly wire the unit as instructed in the WIRING section of these instructions.
3. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening in the mounting plate (Fig. 9).
4. Take care not to trap/pinch any wires. Locate both spring members into the mounting plate pocket receptacles. Press with the heel of your hand on the lens directly in the center of the lens. (UNLESS IT IS A 1200LM SMD SERIES).***
   *** For the 1200LM SMD Series, the driver is larger. In order to install align the springs with the pocket receptacles as shown in Fig 9. When the springs are in the pocket receptacles push in one side of the spring first and then push the other side of the spring after the first side has been pushed through the mounting plate. For square fixtures, this will be pushing in one corner first and then the other. (Fig 10.)

NOTE: It is acceptable to press directly on the lens as there are no components which will be damaged in this process

NOTE: For 1200LM Series, do NOT install by pushing in the center. This will damage the spring. Install by pushing one side of the spring in first and then the other.

MONTAGE

Installation avec une boîte de jonction existante

1. Fixez la plaque de montage fournie à la boîte de jonction comme indiqué (Fig. 8) à l'aide de (2) vis de boîte de jonction n° 8-32 (C) dans les fentes appropriées (selon le fabricant/la taille de la boîte de jonction utilisée). Si l'installation de plusieurs équerres et l'alignement sont critiques, prenez note de l'orientation des encoches triangulaires afin qu'elles puissent être adaptées lors d'installations ultérieures.
2. Branchez correctement le module comme indiqué à la section CÂBLAGE de ce guide.
3. Aligner le conducteur/câblage de manière à ce qu'il passe par l'ouverture de la plaque de montage (Figure 9).
4. Veillez à ne pas piéger/pincer les fils. Placez les deux éléments à ressort dans les logements de la plaque de montage. Appuyez avec le talon de votre main sur l'objectif directement au centre de celui-ci. (SAUF S'IL S'AGIT D'UNE SÉRIE SMD 1200LM).***
   *** Pour la série 1200LM SMD, le conducteur est plus grand. Pour l'installation, alignez les ressorts avec les réceptacles à poche comme indiqué sur la figure 9. Lorsque les ressorts sont dans les réceptacles à poche, poussez d'abord un côté du ressort, puis poussez l'autre côté du ressort après que le premier côté ait été poussé à travers la plaque de montage. Pour les montages carrés, il s'agira de pousser un coin en premier, puis l'autre. (Fig 10.)

REMARQUE : Il est approprié d'appuyer directement sur la lentille, car elle ne contient aucun composant pouvant s'endommager pendant cette procédure.

REMARQUE: Pour la série 1200LM, n'installez PAS en poussant au centre. Cela endommagerait le ressort. Installez en poussant un côté du ressort d'abord, puis l'autre.

MONTAJE

Instalación en la caja de derivación existente

1. Asegure la placa de montaje incluida a la caja de empalmes como se muestra en (Fig. 8) utilizando (2) tornillos de la caja de empalmes #8-32 (C) a través de las ranuras apropiadas (dependiendo del fabricante/tamaño de la caja de empalmes que se esté utilizando). Si la instalación de múltiples accesorios cuadrados y la alineación es crítica, tome nota de la orientación de las muescas triangulares para que pueda ser igualada en instalaciones posteriores.
2. Instale el cableado de la unidad tal como se indica en la sección CABLEADO de estas instrucciones.
3. Alinee el conductor/cableado de manera que pase por la abertura de la placa de montaje (Figura 9).
4. Tengan cuidado de no atrapar/pinchar ningún cable. Localice ambos resortes en los receptáculos de la placa de montaje. Presione con el talón de su mano sobre la lente directamente en el centro de la misma. (A MENOS QUE SEA UNA SERIE DE 1200LM SMD).***
   *** Para la serie SMD de 1200LM, el controlador es más grande. Para instalarlo, alinee los resortes con los receptáculos de los bolsillos como se muestra en la Fig. 9. Cuando los resortes están en los receptáculos de bolsillo, empuja primero un lado del resorte y luego empuja el otro lado del resorte después de que el primer lado haya sido empujado a través de la placa de montaje. En el caso de las fijaciones cuadradas, esto será empujar primero una esquina y luego la otra. (Fig 10.)

NOTA: Es aceptable presionar directamente sobre la lente ya que no hay componentes que se puedan dañar en este proceso.

NOTA: Para la serie 1200LM, NO lo instale empujando en el centro. Esto dañará el resorte. Instálelo empujando un lado del resorte primero y luego el otro.

Fig. 7

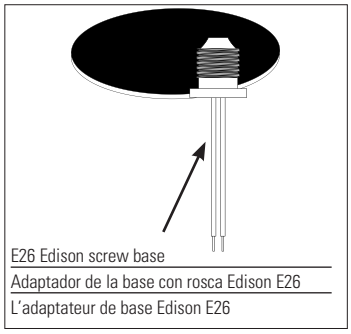


Fig. 8

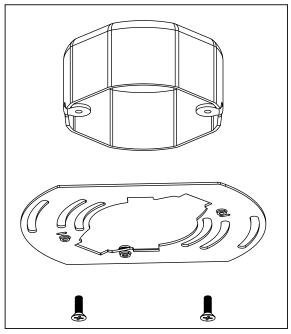


Fig. 9

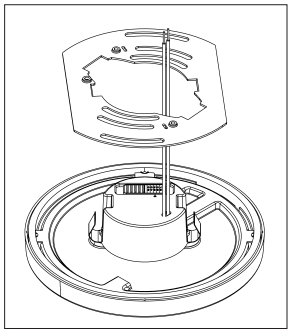
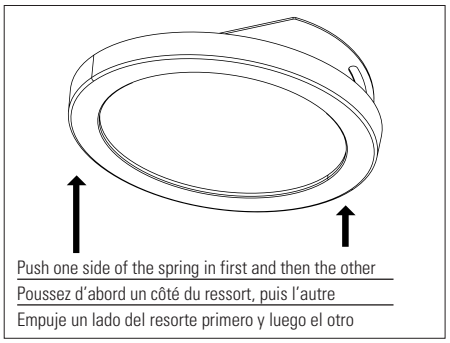


Fig. 10 (1200LM SERIES)



Downlight Housing Installation

Determine which installation method is required based on the housing being installed within – friction blade or torsion spring.
NOTE: Be sure to wear appropriate protective gloves to avoid possible cuts/scrapes during installation.

NOTE: Recessed Housing Installation Kit sold separately

Friction Blades

NOTE: Friction Blades included in Recessed Housing Installation Kit sold separately.

1. Install the friction Blades (2X) (J) to the rear of the mounting plate into the positions shown in (Fig. 11) by screwing them into the proper location using the provided M3 x 4mm Screws (I).
2. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening of the mounting plate (Fig 9). Snap the mounting plate onto the fixture.
3. Flex the friction blades to allow them to fit inside the opening of the housing. Once started into the housing, simply press the blades into the housing until the top of the mounting plate rests against the ceiling.

Installation du boîtier de plafonnier intensif

Déterminez quelle méthode d'installation est nécessaire en fonction du boîtier que vous installez– lame à friction ou ressort de torsion.
REMARQUE : Assurez-vous de porter des gants de. protection appropriés pour éviter de possibles coupures ou éraflures pendant l'installation.

Remarque: Kit de logement encastré vendu séparément

Lames à friction

Remarque: Les lames de frottement sont incluses dans le kit d'installation des logements encastrés vendu séparément.

1. Installez les lames de friction (2X) (J) à l'arrière de la plaque de montage dans les positions indiquées (Fig. 11) en les vissant au bon endroit à l'aide des vis M3 x 4mm fournies (I).
2. Alignez le conducteur/câblage de manière à ce qu'il passe par l'ouverture de la plaque de montage (Fig 9). Encliquetez la plaque de montage sur le luminaire.
3. Fléchir les lames de frottement pour leur permettre de s'insérer dans l'ouverture du boîtier. Une fois qu'elles ont été introduites dans le boîtier, il suffit d'appuyer les lames dans le boîtier jusqu'à ce que le haut de la plaque de montage repose contre le plafond.

Instalación del alojamiento para iluminación focal

Determine qué método de instalación será necesario según el alojamiento en el que se instalará la luminaria; cuchillas de fricción o muelle de torsión.
NOTA: Asegúrese de usar guantes de protección adecuados para evitar posibles cortes/raspones durante la instalación.

Nota: El kit de vivienda empotrada se vende por separado.

Cuchillas de fricción

Nota: Las cuchillas de fricción incluidas en el kit de instalación de la carcasa empotrada se venden por separado.

1. Instale las cuchillas de fricción (2X) (J) en la parte posterior de la placa de montaje en las posiciones que se muestran en (Fig. 11), atornillándolas en el lugar adecuado con los tornillos M3 x 4mm suministrados (I).
2. Alinee el conductor/cableado de manera que pase por la abertura de la placa de montaje (Fig. 9). Encaje la placa de montaje en el aparato.
3. Flexiona las cuchillas de fricción para que encajen dentro de la abertura de la carcasa. Una vez dentro de la carcasa, simplemente presione las cuchillas dentro de la carcasa hasta que la parte superior de la placa de montaje descanse contra el techo.

Fig. 11a (5" & 6")

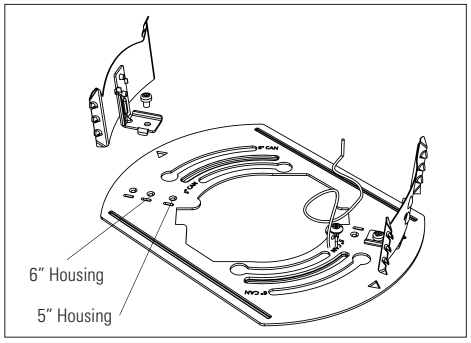
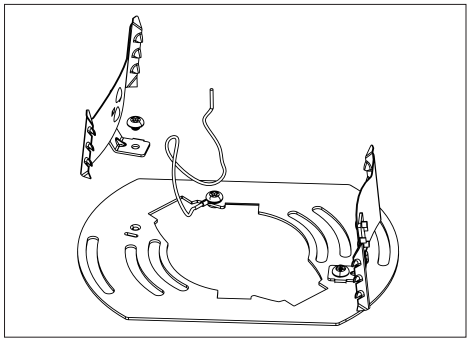


Fig. 11b (4")



Torsion Springs (5" & 6" Downlight housings only)

NOTE: Torsion Springs included in Recessed Housing Installation Kit sold separately.

1. Install the Torsion Springs bracket Assembly (G) onto the rear of the mounting plate by orienting the tongue of the bracket to pass through the appropriate slot (see Figure 12). Next, twist the bracket assembly 90°. The bracket should now be locked into the slot without rotating but should be free to slide along the slots (Fig. 13). This will allow the mounting plate to be adjusted independently of the housing for properly aligning the square LED fixtures.
2. Repeat this procedure using the 2nd torsion spring/bracket subassembly 180° apart from the first assembly. Each bracket

Ressorts de torsion (boîtiers de plafonnier intensif de 12,7 cm (5 po) ou 15,24 cm (6 po) seulement)

Remarque: Ressorts de torsion inclus dans le kit d'installation pour logements encastrés vendu séparément.

1. Installez l'ensemble de support des ressorts de torsion (G) sur l'arrière de la plaque de montage en orientant la languette du support pour qu'elle passe dans la fente appropriée (voir figure 12). Ensuite, tournez l'ensemble du support de 90°. Le support doit maintenant être verrouillé dans la fente sans tourner mais doit pouvoir glisser librement le long des fentes (figure 13). Cela permettra d'ajuster la plaque de montage indépendamment du boîtier pour aligner correctement les luminaires LED carrés.

Muelles de torsión (solamente alojamientos para iluminación focal de 5" y 6" [127 o 152,4 mm])

Nota: Los muelles de torsión incluidos en el kit de instalación de la carcasa empotrada se venden por separado.

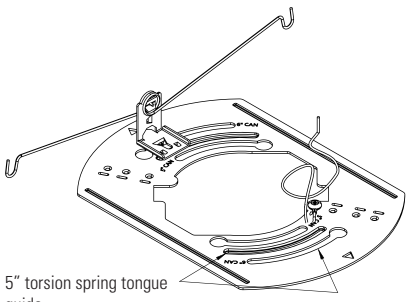
1. Instale el conjunto del soporte de muelles de torsión (G) en la parte posterior de la placa de montaje orientando la lengüeta del soporte para que pase a través de la ranura correspondiente (véase la figura 12). A continuación, gire el conjunto del soporte 90°. Ahora el soporte debe bloquearse en la ranura sin girar, pero debe quedar libre para deslizarse a lo largo de las ranuras (Fig. 13). Esto permitirá que la placa de montaje se ajuste independientemente de la carcasa para alinear correctamente los aparatos LED cuadrados.

assembly should be 180° apart.
3. Align the driver/wiring so that it will pass through the opening of the mounting plate (Fig 9). Snap the trim plate onto the fixture.
4. Now that the mounting plate is secure to the LED fixture, pinch the ends of the torsion springs together (both sides) and place them into the torsion spring receivers inside the recessed housing (supplied by others). See Figure 14.
5. With the torsion springs located inside the housing torsion spring receivers, press the mounting plate up into the housing until it stops against the ceiling.

2. Répétez la procédure avec le 2e ressort de torsion et le 2e sous-ensemble de support à 180° du premier assemblage. Chaque ensemble de support devrait être séparé par 180°.
3. Alignez le conducteur/câblage de manière à ce qu'il passe par l'ouverture de la plaque de montage (Fig 9). Encliquetez la plaque de montage sur le support.
4. Maintenant que la plaque de montage est fixée à l'appareil à LED, pincez les extrémités des ressorts de torsion ensemble (des deux côtés) et placez-les dans les récepteurs de ressorts de torsion à l'intérieur du boîtier encastré (fournis par d'autres). Voir la figure 14.
5. Avec les ressorts de torsion situés à l'intérieur des récepteurs de ressorts de torsion du boîtier, appuyez sur la plaque de montage dans le boîtier jusqu'à ce qu'elle s'arrête contre le plafond.

2. Repita este procedimiento usando la segunda subunidad del muelle de torsión/soporte a 180° de separación de la primera unidad. Cada unidad del soporte debe tener una separación de 180°.
3. Alinee el conductor/cableado de manera que pase por la abertura de la placa de montaje (Fig. 9). Encaje la placa de montaje en el aparato.
4. Ahora que la placa de montaje está asegurada a la fijación del LED, pellizque los extremos de los muelles de torsión (ambos lados) y colóquelos en los receptores de los muelles de torsión dentro de la carcasa empotrada (suministrada por otros). Véase la figura 14.
5. Con los resortes de torsión ubicados dentro de los receptores de resortes de torsión de la carcasa, presione la placa de montaje dentro de la carcasa hasta que se detenga contra el techo.

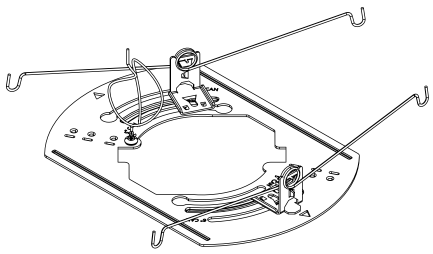
Fig. 12



5" torsion spring tongue guide
Languette du ressort de torsion de 12,7 cm
Guía de ranura para resortes de torsión de 5 pulg. (12,7 cm)

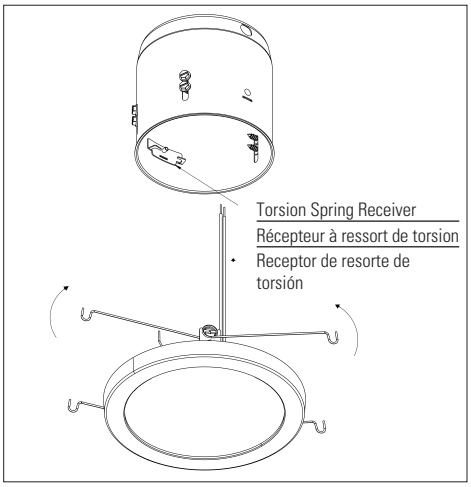
6" torsion spring tongue guide
Languette du ressort de torsion de 15,2 cm
Guía de ranura para resortes de torsión de 6 pulg. (15,24 cm)

Fig. 13



This image illustrates a 6" installation preparation
Cette image illustre une préparation d'installation de 15,2 cm
Esta imagen ilustra una preparación de instalación de 6 pulgadas (15,24 cm)

Fig. 14



REMOVAL

Junction Box
1. Simply pull down firmly on LED fixture until spring clips disengage from the mounting plate.
2. Disconnect wiring.
3. Unscrew the mounting plate from the junction box.

Downlight Housing
1. Simply pull down firmly on LED fixture until spring clips disengage from the mounting plate.
2. Disconnect wiring.
3. Pull down firmly on the mounting plate until the torsion springs can be accessed. If using friction blades, pull SMD mounting plate out of the housing slowly.
4. Squeeze the torsion springs together (each side) and remove from the housing.

RETRAIT

Boîte de jonction
1. Tirez simplement le fixture DEL fermement vers le bas jusqu'à ce que les attaches à ressort se détachent de la plaque de montage.
2. Débranchez le câblage.
3. Dévissez la plaque de garniture pour la séparer de la boîte de jonction.

Boîtier de plafonnier intensif
1. Tirez simplement le fixture DEL fermement vers le bas jusqu'à ce que les attaches à ressort se détachent de la plaque de montage.
2. Débranchez le câblage.
3. Tirez fermement la plaque de montage vers le bas jusqu'à ce que les ressorts de torsion soient accessibles. Si vous utilisez des lames à friction, retirez lentement la plaque de montage du SMD du boîtier.
4. Pressez et joignez les lames à friction (de chaque côté) et retirez-les du boîtier.

EXTRACCIÓN

Caja de derivación
1. Simplemente tire firmemente de la fijación del LED hasta que las pinzas de muelle se desenganchen de la placa de montaje.
2. Desconecte el cableado.
3. Desenrosque la placa de montaje de la caja de conexiones.

Alojamiento para iluminación focal
1. Simplemente tire firmemente de la fijación del LED hasta que las pinzas de muelle se desenganchen de la placa de montaje.
2. Desconecte el cableado.
3. Tire firmemente de la placa de montaje hasta que se pueda acceder a los muelles de torsión. Si utiliza cuchillas de fricción, tire de la placa de montaje SMD para sacarla lentamente de la carcasa.
4. Apriete los muelles de torsión entre sí (cada lado) y quítelos del alojamiento.

FCC Statement

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off an on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

Any changes or modifications to this unit not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

- This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Énoncé de la FCC

Remarque : Cet équipement a été mis à l'essai et déclaré conforme aux limites établies pour un dispositif numérique de classe B en vertu d'article 15 des règlements de la FCC. Ces limites sont conçues pour assurer une protection raisonnable contre tout brouillage nuisible dans une installation résidentielle. Cet équipement produit utilise et peut émettre des ondes radioélectriques et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut créer des parasites nuisibles aux communications radio. Cependant, il n'existe aucune garantie que les interferences ne se produiront pas avec une installation particulière. Si cet équipement cause des brouillages préjudiciables à la réception de la radio ou de la télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant et en rallumant l'équipement, l'utilisateur est invité à essayer de corriger ce brouillage au moyen de l'une ou de plusieurs des mesures suivantes :

- Réorienter ou déplacer l'antenne de réception.
- Augmenter la distance entre l'équipement et le récepteur.
- Brancher l'équipement sur une prise indépendante du circuit d'alimentation du récepteur.
- Consulter le détaillant ou un technicien de radio/télévision compétent pour obtenir de l'aide.

Toute modification apportée à cet appareil non expressément approuvée par la partie responsable de la conformité pourrait annuler l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

- Cet appareil est conforme au chapitre 15 des règlements FCC. La mise est oeuvre est sous réserve des deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne provoque pas de brouillage nuisible,et (2) Cet appareil doit accepter toute interférence reçue, notamment l'interférence qui pourrait provoquer un fonctionnement indésirable.

Declaración de la FCC

Nota: El equipo ha sido probado y cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con la parte 15 de las Normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera usos y puede emitir energía de radiofrecuencia y si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia dañina en las comunicaciones de radio. Sin embargo, no se puede garantizar que dicha interferencia no ocurra en una instalación determinada. Si este equipo causa interferencia dañina en la recepción de radio o televisión, lo que puede determinarse apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma de corriente en un circuito diferente al que está conectado el receptor
- Consultar con el distribuidor o con un técnico de radio/TV experimentado para obtener ayuda.

Cualquier cambio o modificación de esta unidad no aprobada expresamente por el responsable del cumplimiento podría anular la autorización del usuario para operar el equipo.

- Este dispositivo cumple con parte 15 de las reglas de FFC. SU operación está sujeta a las siguiente condiciones: (1) Este dispositivo no puede causar interferencia dañina, y (2) este dispositivo puede recibir interferencia, incluyendo aquella que puede causar una operación no deseada del dispositivo.

5-YEAR LIMITED WARRANTY

Limited warranty for five years, based on up to 6 hours of usage per day. Additional terms and conditions apply. For more details, please visit: **www.cooperlighting.com/warranty**

GARANTIE LIMITÉE DE 5 ANS

Garantie limitée de cinq ans, selon une utilisation de 6 heures par jour. Des conditions supplémentaires s'appliquent. Pour plus de détails, veuillez consulter : **www.cooperlighting.com/warranty**

GARANTIA LIMITADA DE 5 AÑOS

Garantía limitada de cinco años, basada en un uso de hasta 6 horas al día. Se aplican términos y condiciones adicionales. Para obtener más detalles, visite: **www.cooperlighting.com/warranty**

1121 Highway 74 South
Peachtree City, GA 30269
P: 770-486-4800
www.cooperlighting.com

Canada Sales
5925 McLaughlin Road
Mississauga, Ontario L5R 1B8
P: 905-501-3000
F: 905-501-3172

© 2024 Cooper Lighting Solutions
All Rights Reserved

Printed in China
Imprimé en Chine
Impreso en China
Publication No. IB51809323

Cooper Lighting Solutions is a registered trademark. All trademarks are property of their respective owners. Product availability, specifications, and compliances are subject to change without notice.

Cooper Lighting Solutions est une marque de commerce déposée. Toutes les autres marques de commerce sont la propriété de leur propriétaire respectif. La disponibilité du produit, les spécifications et les conformités peuvent être modifiées sans préavis.

Cooper Lighting Solutions es una marca comercial registrada. Todas las marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios. La disponibilidad de productos, las especificaciones y los cumplimientos están sujetos a cambio sin previo aviso.